



125 JAHR JUBILÄUM
mit Neu-Uniformierung
Musikgesellschaft Othmarsingen
GALA ABENDE 2014
Freitag, 4. April & Samstag, 5. April
Mehrzweckhalle Othmarsingen

Gala-Konzert der MGOthmarsingen

Und Show-Acts: inmotion mit Yo-Yo und UV-Show

Silvan Zingg, Boogie Woogie & Blues Piano

Vocals: Michèle Binder & René Gilgen

Moderation: Patti Basler,

«Pro Argovia Artists»

Reservation unter: mgothmarsingen.ch



125
JAHRE



MGOOTHMARSINGEN

Sauberster SUV 4x4

Outlander PHEV Plug-in-Hybrid

CO₂ 44 g/km **A**



- » Bis 52 km elektrisch fahren. Null CO₂-Emissionen im Fahrbetrieb.
- » Reichweite bis 824 km* mit einer Tankfüllung
- » Batterie über Nacht an jeder Steckdose vollladen, 5 Jahre (100'000 km) Voll-Garantie auf Batterie
- » Super All-Wheel Control 4x4 Antrieb, 5* Euro NCAP Test, Anhängelast 1500 kg
- » Benzinmotor (121 PS) plus 2 Elektromotoren (2x 60 kW), Systemleistung 203 PS
- » Topausstattung z.B. 2-Zonen-Klima, Sitzheizung, Keyless Entry, Leder usw.
- » Intense PHEV 4x4: CHF 49'999.- beim zertifizierten Mitsubishi MiEV Partner

Jetzt Probe fahren



A. Meyer AG
Mägenwilerstr. 25
5504 Othmarsingen

Tel. 062 896 21 21
Fax 062 896 21 48

info@ameyerag.ch
www.ameyerag.ch

*Errechnete Normreichweite (NEDC-Fahrzyklus). Normverbrauch kombiniert: 1.9 l/100 km (Strom 13.4 kWh (Benzinäquivalent 1.5 l)) CO₂ 44 g/km. CO₂-Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 153 g/km.

www.mitsubishi-motors.ch



OFFICIAL CAR PARTNER

Genial bis ins Detail.



Herzlich willkommen

Liebe Musikfreunde, Gönner, Sponsoren, Spender, Ehrenmitglieder und Gäste.

Im Jahr 2014 hat die Musikgesellschaft Othmarsingen (MGO) das stolze Alter von 125 Jahren erreicht. Die Geschichte unseres Vereins präsentieren wir Ihnen in unserer neuen Chronik, welche pünktlich zur Jubiläumsfeier anlässlich der zwei Gala-Abende vom Freitag, 4. und Samstag, 5. April erscheint. Bereits zu unserem letzten Jubiläum vor 25 Jahren haben wir uns neu eingekleidet. Die vielen Jahre haben auf unseren rot-blauen Uniformen Spuren hinterlassen. Eine Neuuniformierung ist nun dringend nötig und soll anlässlich der 125 Jahr-Jubiläumsfeier durchgeführt werden.

Die Anschaffung von neuen Uniformen, die wieder eine gute Qualität haben und gleich lange bestehen sollen, ist kostspielig. Die MGO hat für dieses Vorhaben einerseits Geld gespart und andererseits mit zusätzlichem Einsatz selber viel zur Finanzierung beigetragen. Trotzdem war es nicht möglich, die Mittelbeschaffung von beinahe Fr. 70'000 alleine zu bewältigen. Wir durften zahlreiche Spenden und Sponsoringbeiträge entgegennehmen und wurden insbesondere auch durch die Gemeinde Othmarsingen massgeblich unterstützt. Zusammen mit Ihnen allen haben wir unser grosses Ziel erreicht. Wir können die neue Uniform präsentieren und mit grossem Stolz in unserem Dorf, aber auch als Repräsentanten unseres Dorfes an Anlässen ausserhalb von Othmarsingen zeigen.

Dafür danken wir allen ganz herzlich!

Der Neuuniformierungs-Festakt ist am Freitag- und am Samstagabend Bestandteil eines tollen Showprogramms. Die MGO präsentiert Unterhaltungsmusik zusammen mit verschiedenen grossartigen Künstlern. Am Freitagabend wird zwischen den einzelnen Show-Blöcken ein mehrgängiges Galadiner serviert. Am Samstagabend folgt dasselbe Programm, ohne Galadiner aber ebenfalls mit Festwirtschaft.

Herzlichen Dank an alle, die diese Gala-Abende, die Neuuniformierung, die Chronik und dieses Programmheft möglich gemacht haben.

Im Namen der Musikgesellschaft Othmarsingen bedanke ich mich für Ihren Besuch und wünsche Ihnen einen wunderschönen Abend.

Thomas Müller
Präsident

BauRent AG Ost

www.baurent-ost.ch

Auch
unsere
Baumaschinen
haben einen guten
Sound !!!

Wir wünschen der Musikgesellschaft
Othmarsingen alles gute zum Jubiläum

Baumaschinenvermietung
Profimarkt
Hydraulikservice
Reparaturwerkstatt



Vermietung

Verkauf

Service

Hauptsitz Effretikon
Bietenholzstrasse 3
8307 Effretikon
Tel. 052 343 50 20

Filiale St. Gallen
Gaiserwaldstrasse 15
9015 St. Gallen
Tel. 071 223 50 20

Filiale Tessin
Via Cantonale
6703 Osogna
Tel. 091 880 50 20

Filiale Aargau
Dottikerstrasse 1
5504 Othmarsingen
Tel. 052 740 50 20

Begeisterung?

«Mit Sicherheit den richtigen Ton treffen.»



Was immer Sie vorhaben. Wir sind für Sie da.

René Byland, Unternehmensberater

**Helvetia Versicherungen
Generalagentur Baden**

Eisengasse 9, 5504 Othmarsingen
T 062 896 13 25, M 079 434 25 17
rene.byland@helvetia.ch

Ihre Schweizer Versicherung.

helvetia



**Für ein neues Velo
nach Othmarsingen**

*Für Roller und eBikes natürlich auch.
Wir reparieren, verkaufen, beraten, machen
den Service, führen Ersatzteile, Bekleidung,
Accessoires, Beleuchtung. Und vieles mehr.*

la macchia
zweirad ebikes roller
ersatzteilcenter



www.lamacchia.ch

Ihr Partner für Bauobjekte

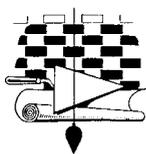


Baumeisterarbeiten

- Renovationsarbeiten
- An- und Umbauten
- Neubauten

Planung von A-Z

- Modernisierung
- An- und Umbauten
- Einfamilienhäuser



BUSER-HARTMANN AG

Baugeschäft 5702 Niederlenz

Tel. 062 886 30 90
Fax 062 886 30 99
www.buser-hartmann.ch
info@buser-hartmann.ch


AUTO HAUS KÜNG

5504 Othmarsingen Tel. 062 896 26 30



AUSBEULEN OHNE LACKSCHADEN

Kleine Beulen beseitigen wir ohne Lackschaden
günstig umweltfreundlich

Frontscheiben. - Kunststoffreparaturen

VSCI Carrosserie 

Ablauf Freitagabend

18.00 Uhr	Türöffnung Eintritt Erwachsene Fr. 65.- Eintritt Jugendliche bis 16 Jahre Fr. 58.- (inklusive Galadiner, ohne Getränke)
ab 18.45 Uhr	Galadiner Unser Küchenchef René Hauri hat ein mehrgängiges Menu zusammengestellt, welches vor und zwischen den Musik- und Showblöcken serviert wird
Konzert	Konzert Musikgesellschaft Othmarsingen Das Detailprogramm finden Sie in der Mitte des Programmheftes
Showeinlagen	Show mit dem Yo-Yo-Duo inmotion Staunen Sie, was Ivo Studer und Jan Schmutz mit dem «Spielzeug» Yo-Yo so alles anstellen können! Boogie Woogie mit Silvan Zingg 10 Finger, 36 schwarze Tasten, 52 weisse Tasten: damit präsentiert Ihnen Silvan Zingg Boogie Woogie vom Feinsten
Gesang	Michèle Binder und René Gilgen Michele Binder, bekannt aus «The Voice of Switzerland» und unser Band Mitglied René Gilgen werden Sie gesanglich verzaubern
Moderation	Patti Basler Patti Basler, Slam-Poetin und Wort-Akrobarettistin wird mit ihrem lockeren Mundwerk durch das Programm führen.
Nach dem Konzert	Cüpli-Bar Geniessen Sie noch ein Cüpli, ein Glas Wein oder ein Bier an der Cüpli-Bar

Die MGO wünscht Ihnen einen unterhaltsamen Abend

Die kostengünstige Renovation vom Schreiner

Es gibt Dinge, die sind erhaltenswert...



...Ihre Küche auch.

Wir nutzen die Vorteile Ihrer alten Küche und gestalten sie nach Ihren individuellen Vorstellungen. Damit werden Ihnen aufwändige Planungen erspart und liebgezeichnete Gewohnheiten erhalten.

Lifting

**Der Küchenrenovierer &
Elektrogerätespezialist**

Gebr. Fritz & Ueli Wirz AG
Schreinerei - Küchenbau
5504 Othmarsingen
Tel. 062 896 20 20

www.wirz-kuechen.ch



Besichtigen Sie unsere neue Ausstellung!

Ablauf Samstagabend

18.30 Uhr	Türöffnung Eintritt Erwachsene Fr. 15.- Eintritt Jugendliche bis 16 Jahre Fr. 8.-
ab 18.30 Uhr	Nachtessen Unser Küchenchef René Hauri hat einen Spaghetti-Plausch vorbereitet
20.00 Uhr	Konzert Musikgesellschaft Othmarsingen Das Detailprogramm finden Sie in der Mitte des Programmheftes
Showeinlagen	Show mit dem Yo-Yo-Duo inmotion Staunen Sie, was Ivo Studer und Jan Schmutz mit dem «Spielzeug» Yo-Yo so alles anstellen können! Boogie Woogie mit Silvan Zingg 10 Finger, 36 schwarze Tasten, 52 weisse Tasten: damit präsentiert Ihnen Silvan Zingg Boogie Woogie vom Feinsten
Gesang	Michèle Binder und René Gilgen Michele Binder, bekannt aus «The Voice of Switzerland» und unser Band Mitglied René Gilgen werden Sie gesanglich verzaubern
Moderation	Patti Basler Patti Basler, Slam-Poetin und Wort-Akrobattistin wird mit ihrem lockeren Mundwerk durch das Programm führen.
Nach dem Konzert	Kaffee-Corner / Bar Geniessen Sie den Abend bei Kaffee und Kuchen vom Kaffee-Corner im hinteren Teil der Mehrzweckhalle, oder bei einem kühlen Drink in unserer Bar

Die MGO wünscht Ihnen einen unterhaltsamen Abend

Der einzig wahre Italiener in Ihrer Region!



20 Jahre

La Bussola

Ristorante Pizzeria



Spendenaktion am Sonntag, 18. Mai 2014

für die Musikgesellschaft Othmarsingen –
wir gratulieren zum 125. Jubiläum!



Auch wir feiern unser **20-jähriges Bestehen** und möchten unseren
treuen Kunden etwas zurückgeben:

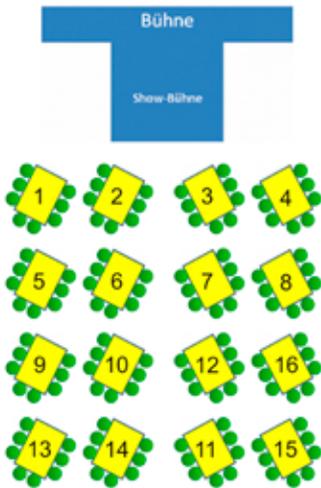
Pasta und Getränke für 12.– CHF p.P., mit musikalischem Intermezzo.

Der gesamte Erlös geht zugunsten der Neuuniformierung.

La Bussola, Ristorante Pizzeria, Familie Melillo
Bahnhofstrasse 31, 5504 Othmarsingen, Tel 062 896 24 14, othmarsingen@la-bussola.ch

Platzreservation Freitagabend

Für den Freitagabend ist eine Platzreservation via unsere Home-Page (www.mgothmarsingen.ch) oder per Telefon möglich und empfohlen. Der Sitzplatz kann bei der Reservation soweit möglich ausgewählt werden, die Bezahlung erfolgt an der Abendkasse.



Die Preise pro Person sind wie folgt:

- Erwachsene: Fr. 65.-
- Jugendliche (bis 16J): Fr. 58.-

darin inbegriffen ist das Galadiner, ohne Getränke.

Die reservierten Eintrittskarten werden an der Abendkasse bereitgehalten und können dort bis um 18.30 Uhr bezahlt und abgeholt werden. Nicht abgeholte Eintrittskarten werden ab 18.30 Uhr freigegeben.

Bitte die Reservations-Nummer, welche Sie bei der Reservation erhalten, an der Abendkasse nennen.

Reservierungen über unsere Home-Page (www.mgothmarsingen.ch) sind möglich vom Freitag, 21. März 2014 ab 18.00 Uhr bis am Dienstag, 1. April 2014 um 18:00.

Zeiten für telefonische Reservation:

Freitag, 21. März 2014	18.00 – 20.00 Uhr	☎ 062 896 17 87
Samstag, 22. März 2014	10.00 – 12.00 Uhr	☎ 062 893 00 24
Dienstag, 25. März 2014	13.00 – 15.00 Uhr	☎ 062 896 17 87

*Für den Samstagabend ist keine Platzreservierung vorgesehen!
(Bestuhlung mit Tischreihen, keine Bankett-Bestuhlung)!*

strukturen & farben erleben.



 **bossert**
maler · gipser · gerüste

5504 othmarsingen
062 896 11 73 · www.bossertag.ch

TERRATECH



Gesamtlösungen für Baugruben vom Rückbau bis und mit Magerbeton

Tel. 044 312 20 44

www.terratech-ag.ch



Gartenbau + Service

**Heinz Lüscher
Gartenbau-Service
5504 Othmarsingen**

Tel. 062/896 32 88

Wir übernehmen sämtliche
Gartenbauarbeiten
prompt, sauber, günstig und mit
Garantie

• Gartenpflege • Gartenunterhalt

Jetzt Aktuell: Rasen Erneuerungen und Rasen vertikutieren



HERVORRAGEND AUFGESTELLT:
DAS ERFOLGSTEAM VON IVECO.

Iveco präsentiert sich in Bestform: Mit richtungsweisenden Fahrzeugkonzepten, die Sie in jeder Beziehung vorwärts bringen und die Umwelt dabei bestmöglich schonen. Und mit einer lückenlosen Modellpalette, welche für jede Transportaufgabe die exakt richtige Lösung bietet. Kurz: Ökonomie und Ökologie in perfekter Abstimmung.

IVECO

IVECO (Schweiz) AG, Filiale Henschiken, Industriestrasse 20, 5604 Henschiken, Tel. 062 885 35 35

inmot!on



Schon im Kindesalter haben sich die beiden Mitglieder von inmot!on, **Ivo Studer** und **Jan Schmutz**, eher für Jonglier- und nicht für Fussbälle interessiert. Auch mit Computerspielen konnten die beiden nie viel anfangen. Sie beschäftigten sich lieber stundenlang mit diversen Skilltoys (Bewegungsspielen) und feilten an ihren koordinativen Fähigkeiten.

Ende der 90er Jahre grassierte ein weltweiter Yo-Yo-Boom und wie hunderte von anderen Schülern haben auch Ivo und Jan im Sommer 1998 das Yo-Yo entdeckt. Kennengelernt haben sich die beiden jungen Künstler im Jahre 1999 an einem Yo-Yo

Wettkampf. Ihre Karriere als Duo beginnt ein Jahr später, als sie für das Loeb Warenhaus in Bern erstmals zusammen auf der Bühne stehen.

Nach dem ersten gemeinsamen Auftritt entstand die Idee, ein richtiges Showprojekt auf die Beine zu stellen. Im Laufe der Jahre haben inmot!on mit diversen Choreografen und Coaches zusammengearbeitet und zusätzliche Elemente, wie UV-Licht und Feuer in ihre Shows eingebaut. Das aktuelle Programm RadYo bescherte ihnen den Yo-Yo Welt- und Europameistertitel 2012. Bis Ende 2013 sind inmot!on mit DAS ZELT in der Produktion «Rock Circus» auf Schweizer Tournee.

Auszeichnungen:

- Yo-Yo Europameister 2013, Budapest
- Yo-Yo Weltmeister 2012, Orlando
- Yo-Yo Europameister 2012, Prag
- KLEINER PRIX WALO 2012
- Halbfinale «Die große Chance» 2012, ORF 1
- «Die größten Schweizer Talente» 2011, SF1
- 2. Rang Lenzburger Gauklerfestival 2010 & 2013
- 1. Rang Gauklerfestival Frick 2006

www.inmotion.ch

HOLZ
NATÜRLICH HEIZEN
PELLETS

 **MIGROL**



Jetzt Holzpellets bestellen!
0844 000 000 www.migrol-pellets.ch

CUMULUS
PUNKTEN,
SPAREN,
ERLEBEN.

Dubs Elektro

- Installationen
- Starkstromanlagen
- Telefonanlagen, ISDN, ADSL
- Reparaturservice

Bahnhofstrasse 5

5504 Othmarsingen

Tel. 062 889 89 29

E-mail daniel@dubsag.ch

Internet www.dubsag.ch



Silvan Zingg – Boogie Woogie & Blues Piano



In seiner bald 20 jährigen Profimusiker-Karriere durfte **Silvan Zingg** 12 Alben aufnehmen und in fast 40 Ländern der Welt Konzerte geben, unter anderem auf einer China-Tour oder im Rahmen seines Vortrags «Die Welt des Boogie Woogie und Blues Piano» an der University of Texas.

Während seiner Schulzeit hat Silvan auch 6 Jahre lang Posaunenunterricht gehabt und durfte damals mit seiner Musikgesellschaft (Filarmonica Medio Vedeggio) bei Papst Johannes Paul II im Petersdom in Rom ein Solo spielen.

Letzte Highlights / Auftritte:

- 2013 Montreux Jazz Festival
- 2013 San Francisco Jazz Center (USA)
- 2013 Gewinner des Pinetop AWARD in Bremen (Deutschland)

www.silvanzingg.com

Internationales Boogie Woogie Festival:

Auf Einladung von Silvan Zingg treffen sich im April in Lugano Weltklasse-Pianisten und Tänzer zum internationalen Boogie Woogie Festival. Durch den jährlichen steigenden Erfolg dieses hochkarätigen Künstler-Treffens berichtete der TV-Sender BBC World weltweit über dieses Ereignis.

Vom 25. bis 27. April 2014 findet das Festival bereits zum 13. Mal statt.

www.boogiefestival.com

*frisch und
fründlich* **Volg**

Volgläden haben Ihre Wellenlänge, auch in Ihrem Dorf!

Volg Laden Hendschiken	Mo. – Fr. 08.00-12.30 + 14.00-18.30 Sa. 07.30-15.00 durchgehend
Volg Laden Mägenwil	Mo. – Sa. 07.00-20.00 durchgehend
Volg Laden Othmarsingen	Mo. – Sa. 06.00-21.00 durchgehend

Herzliche Gratulation zum Jubiläum!



**ROGER
LUGINBÜHL**

HANDWERK
AUS HOLZ
UND ALUMINIUM

Roger Luginbühl
Hölli 20 | 5504 Othmarsingen
T 062 893 29 59
F 062 893 29 57
info@roger-luginbuehl.ch
www.roger-luginbuehl.ch

FÜR INNOVATION UND TRADITION
STEHE ICH MIT MEINEM NAMEN.

Unsere Vocals

Michèle Binder ist in Brunegg aufgewachsen und hat ihre Schulzeit an der Bezirksschule in Möriken abgeschlossen. Anschliessend liess sie sich zur Kauffrau mit Berufsmatur ausbilden. Dank verschiedener Kids-Castings konnte Michèle schon im Schulalter mit namhaften Künstlern wie Adrian Stern, Tanja Dankner und Patrick Nuo auftreten. Seit rund vier Jahren nimmt sie Gesangsunterricht um ihre Stimme professionell zu schulen. 2010 konnte sie über eine Ausscheidung einen Solo-Auftritt am «Energy Stars for Free» im Zürcher Hallenstadion bestreiten. 2012 wurde sie durch ihre Schwester und ihren musikalischen Förderer Antonio Mele für «The Voice of Switzerland» angemeldet. Die einzigartigen Erfahrungen welche sie bei den entsprechenden Fernsehauftritten machen konnte, sind für ihre musikalische Entwicklung sehr förderlich. Sie hatte schon mehrere Soloauftritte mit Bands und grösseren Orchestern. Momentan singt sie als Front-Sängerin in der Swingband Sparkling Diamonds.



René Gilgen ist bekannt als begnadeter Sänger und Trompeter. Seine sympathische Bühnenpräsenz stellte er während über zehn Jahren in einer namhaften Showband unter Beweis. Sein Repertoire reicht von Popsongs über Rock und Musical bis hin zur Unterhaltungsmusik. In jüngster Zeit bestreitet er vor allem Auftritte als Vocal-Gastsolist mit verschiedenen Blasmusik Bands sowie als Trompeter in verschiedenen Formationen. Seit diesem Jahr ist er stolzes Aktivmitglied der SWISS BAND (Concert Band der Swiss International Airlines).



PRETTY HAIR

Damen- Herren- Kinder

Hendschikerstrasse 2

5504 Othmarsingen

Tel: 062 896 05 75

Mo. - Fr. 9.00 - 18.30 Uhr

Sa. 8.30 - 15.00 Uhr



TRENDBLÜTE

öffnungszeiten

montag bis freitag: 08.00 – 12.00 • 13.30 – 18.30

samstag: 08.00 – 15.00

pia angelini & romi sandmeier • schwettistrasse 152
5704 egliswil • tel 062 775 37 36 • fax 062 775 37 35
www.trendblüte.ch



Patti Basler



Patti Basler, Slam-Poetin und Wort-Akrobattistin moderiert die Gala-Abende der MGO.

Patti Basler bringt die Bodenständigkeit einer Bauerntochter von der Heu- auf die Show-Bühne. Aufgewachsen als spätes Kind der 70er im katholischen Fricktal, verlieh man ihr auch mal den zweifelhaften Titel der Rampensau. Ihr geschliffenes Mundwerk und der Wunsch im Rampenlicht zu stehen liessen sie, folgerichtig, den Beruf der Sek-Lehrerin ergreifen. Erstaunlicherweise erfolgte kein Burnout, weshalb Unterrichten und Lehrmittel schreiben bis heute ihr Brotberuf geblieben sind.

Der Hunger auf die grosse Welt und der Durst nach Wissen trieben sie einmal um die Erde direkt in die Arme der Alma Mater in Zürich. Dort weilt sie seit gefühlten 27 Semestern an der Philosophischen Fakultät und schaut mit einer morbiden Faszination zu, wie ihre Professoren wegsterben.

Nebenher dichtete und moderierte sie oder machte sonst Komeedi. Erst spät stolperte sie auf die Slam-Bühne und konnte sofort whiskeyflaschenweise Erfolge mit nach Hause nehmen. Sie gehörte bald zu den etabliertesten Poetinnen der Schweizer Slam-Szene. Slam-Poetry ist ihr zweitliebstes Kind, das liebste teilt sie seit Kurzem mit ihrem langen Liebsten.

Patti Baslers akrobatische Wortspiele, die weit weniger akrobatische, aber symphatische Bühnenpräsenz, ihre gereimten Ungereimtheiten und ihre Theatralik sind zu ihrem Markenzeichen geworden. Rampensau war gestern. Heute ist sie ein Schwergewicht im Slam-Zirkus.

www.patti-on-tour.ch

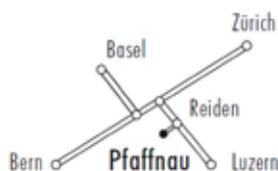
pro argovia
artists 2014/15



Herzliche Gratulation
zur Neuuniformierung.

Besten Dank
für Ihr Vertrauen.

ATELIER
BÜTTIKER
UNIFORMEN FOLKLORE- UND SPEZIALBEKLEIDUNGEN



Dorfstrasse 8, 6264 Pfaffnuu
Tel. 062 754 12 64
Fax 062 754 10 61

WWW.BUETTIKER.CH

URECH

Baugeschäft

BRUNEGG

Tel. 062/ 896 26 77

www.urech-bau.ch

Für die Musik und das Bauen
braucht es
„den guten Ton“

Wir gratulieren der
Musikgesellschaft Othmarsingen
zum 125 Jahr-Jubiläum
und wünschen allen ein
schönes, gelungenes Fest



Mägenwilerstr. 19 5504 Othmarsingen 079 427 90 60



Steil- und Flachdach
Innenausbau / Isolationen
Fassadenbau
Gerüstbau
Dachflächenfenster
Photovoltaik - Anlagen
Dachreparaturen

Mägenwilerstrasse 2, 5504 Othmarsingen
Tel. 062 896 03 03, Fax 062 896 45 50

meier-bedachungen.ch

Konzertprogramm - Teil 1 & 2

Zusammen mit der Musikkommission hat unser Dirigent **Peter Wanner** ein unterhaltsames Konzertprogramm zusammengestellt.

Festival Spirit

Christoph Walter

Bon Jovi – Rock Mix

arr. Wolfgang Wössner

Show: inmotion

New Sounds in Disco!

arr. Naohiro Iwai

Aargauer Feuerwehrmarsch

Stephan Jäggi

Bugler's Holiday

Leroy Anderson, arr. Johan Pala

Big Spender

Cy Coleman, arr. Josef Hastreiter

Gesang: Michèle Binder

Moon River

Henry Mancini, arr. Michael Brown

Ne partez pas sans moi

Nella Martinetti, arr. Frank Bernaerts

Gesang: Michèle Binder



Wenn es tropft...

Peter Stritt

Konzertprogramm - Teil 3 & 4

Zusammen mit der Musikkommission hat unser Dirigent **Peter Wanner** ein unterhaltsames Konzertprogramm zusammengestellt.

Bad Leroy Brown

arr. Rieks van der Velde

10W-60

Naoya Wada

am Piano: Silvan Zingg

Boogie Woogie Bugle Boy

arr. Ray Woodfield

am Piano: Silvan Zingg

Boogie Woogie & Blues mit Silvan Zingg

Wave

Antonio Carlos Jobim, arr. Marcel Saurer

Gala Abend

Franz David

Sway

Pablo Beltran Ruiz, arr. Hanspeter Kübler

Gesang: René Gilgen

Show mit inmotion

Vivo per Lei

arr. Wim Stalman

Gesang: Michèle und René

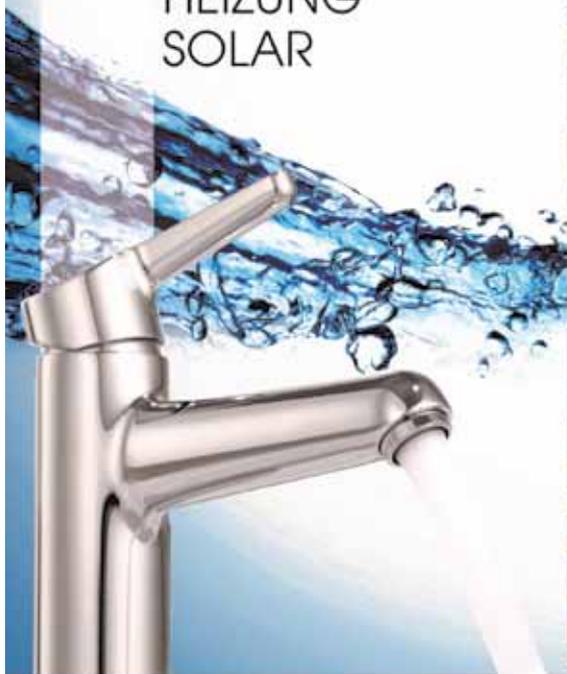
Vielen Dank für die Blumen

Udo Jürgens, arr. Mnozil Brass

Haustechnik OPPLIGER

062 896 15 10
oppliger.com

SANITÄRSERVICE
SPENGLEREI
HEIZUNG
SOLAR



Hölli 12 • 5504 Othmarsingen
Niederlenzer Kirchweg 9 • 5600 Lenzburg
Fax 062 896 20 60
haustechnik@oppliger.com



Kulinarisches am Freitagabend

Galadiner

Gruss aus der Küche

* * *

Marinierter Lachs mit süsser Dill-Senfsauce
und einem bunten Salat-«Potpourri»

* * *

Sämige Pastinaken-Cremesuppe mit
Morchel-Spinatklösschen in «Harmonie»

* * *

Kalbscarréebraten «Maestro»
auf mediterraner Balsamico-Sauce
begleitet von Kartoffelschaum mit Safran
und einer Gemüseblume

* * *

Dessertsymphonie «MGO»

Das Galadiner ist im Eintrittspreis inbegriffen.



www.kneuss.com

**DAS LEGENDÄRE
MÄGENWILER
GÜGGELI, DER
KNUSPERGENUSS!**



Die exzellente Qualität von allen Kneuss-Güggeli basiert auf der tierfreundlichen Aufzucht bei unseren Vertragspartnern auf Schweizer Bauernhöfen, der Einhaltung höchster Standards in der Stallhygiene und der Gesundheitskontrolle der Güggeli.

ERNST KNEUSS GEFLÜGEL AG, EICHLISTRASSE 5
CH-5506 MÄGENWIL, TEL. +41 62 887 27 87
FAX +41 62 887 27 85, www.kneuss.com

Gasthof zum **SCHÜTZEN**

**Ein Treffpunkt für Feste, Feiern und Bankette
Partyservice, Catering, Gartenterrasse, Hotelzimmer
Grosser Parkplatz, sieben Tage in der Woche offen**

Familie Schneider, Schachenallee 39, CH-5000 Aarau
Tel. 062 823 01 24, info@gasthofschuetzen.ch
www.gasthofschuetzen.ch



Kulinarisches am Samstagabend

Bunter italienischer Mischsalat

Fr. 5.50

Spaghetti Carbonara

mit einer Rahmsauce mit Schinken, Speck
und Champignons

Fr. 14.50

Spaghetti Bolognese

mit einer würzigen Tomaten-Fleischsauce

Fr. 14.50

Spaghetti al Pesto con Panna

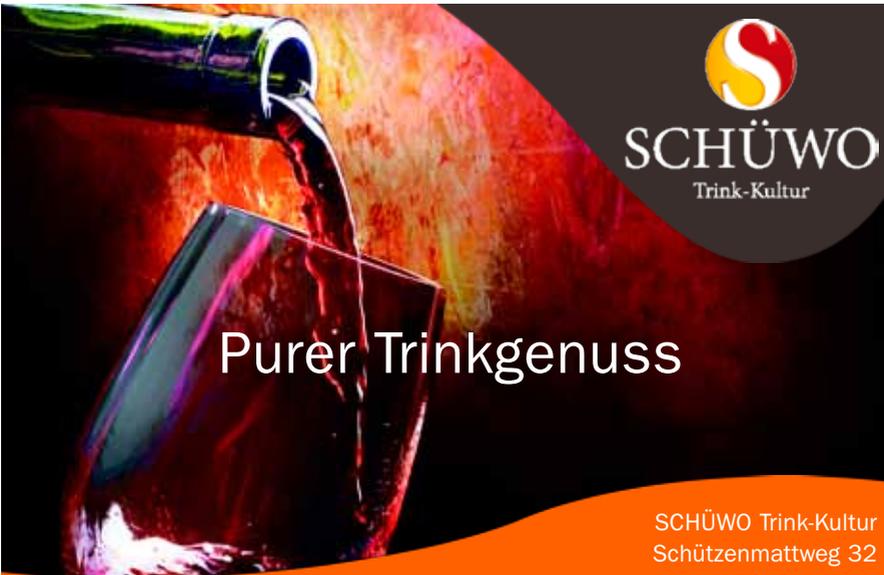
(vegetarisch)

an einer Rahmsauce mit verschiedenen
Kräutern und Pinienkernen

Fr. 14.50

Dessert

Geniessen Sie zum Dessert ein feines Stück Kuchen oder Torte von
unserem Kaffee-Corner




SCHÜWO
Trink-Kultur

Purer Trinkgenuss

www.schuewo.ch

SCHÜWO Trink-Kultur
Schützenmattweg 32
5610 Wohlen
056 622 18 20



**SCHÖNE GARTENTERASSE
DIENSTAG - SAMSTAG OFFEN
8:00 - 24:00 UHR
062 896 21 85**

Restaurant Jägerstübli

Und nach dem Konzert

Freitagabend

Cüpli-Bar

Wenn Sie noch ein wenig feiern wollen, so empfehlen wir Ihnen unsere Cüpli-Bar. Geniessen Sie ein Cüpli, ein Glas Wein oder ein Bier.



Samstagabend

Restaurant im Saal

Sie sind noch hungrig? Die Küche ist noch offen und bietet warme Speisen an, getreu nach dem Motto: «s'het solang's het!»

Kaffee-Corner

Das Konzert ist vorbei, Sie haben noch Lust auf ein Dessert? In unserem Kaffee-Corner im hinteren Teil der Mehrzweckhalle bieten wir Ihnen feine Kuchen und Torten an.

Bar

Wenn Sie noch ein wenig feiern wollen, so empfehlen wir Ihnen unsere Bar. Bei exotischen Drinks, heissen Rhythmen und in Gesellschaft mit anderen aufgestellten Leuten wird es Ihnen sicher nicht langweilig.

Restaurant und Pizzeria Marti
Ifenschikerstrasse 5
5504 Qthmarsingen
Telefon: 062 896 13 10
Familie Celebic



Öffnungszeiten:
Dienstag bis Samstag 8.00h bis 24.00h
Sonntag 10.00h bis 22.00h
Montag Ruhetag

Alle Preise inkl. MwSt

Sponsoren: Uniformspenden

Diese Sponsoren haben uns ganze Uniformen oder Teile davon gespendet.
(Auflistung alphabetisch)

AEW Energie AG, Aarau
Alfred Degiampietro, Othmarsingen
Andreas Gilgen, Othmarsingen
Anna Peng, Othmarsingen
AT Center GmbH, Othmarsingen
Bäckerei-Konditorei Eberhard, Mägenwil
Bethli Byland-Waldkirch, Othmarsingen
Bienenprodukte Doris und Albert Meier,
Othmarsingen
Brigitte Schwarz, Winterthur
Burger Schreinerei, Möriken
Christoph und Sibylle Kündig,
Othmarsingen
Coiffeur Jay, Othmarsingen
Coiffeur Scheller, Lenzburg
Coop Region Nordwestschweiz, Basel
Doi- Suthep, Othmarsingen
Edi Lang, Othmarsingen
Elisabeth Savoldi, Othmarsingen
Ernst Kneuss Geflügel AG, Mägenwil
Frauenverein Othmarsingen,
Othmarsingen
Frieda Byland, Othmarsingen
Gasthof Pflug, Othmarsingen
gaudium Geschenk-Laden, Zofingen
Geburtshus Storchenäscht AG,
Othmarsingen
Gemeinde Brunegg, Brunegg
Gemeinde Hendschiken, Hendschiken
Gemeinde Othmarsingen, Othmarsingen
Hächler AG, Othmarsingen
Hannelore und Walter Marti, Caveragno
Hans Kull, Niederlenz
Hans Rudolf und Hanna Weber,
Unterkulm
Heinz Renold, Hendschiken
Helena Schürmann, Muri
Helvetia Versicherungen, Othmarsingen

HL-Informatik, Hendschiken
HLK-Isolierungen GmbH, Othmarsingen
Jakob Meier-Brändli, Othmarsingen
Kaninchen- und Geflügelzüchterverein
Othmarsingen, Othmarsingen
Kolb GmbH, Dietikon
Kunz Kurath AG, Burgdorf
LaMacchia Velos/Motos, Othmarsingen
Leutag.ch, Mägenwil
Lilly und Paul Meier, Hendschiken
Lotti Trottmann, Othmarsingen
Max Marti-Horber Stiftung,
Othmarsingen
Max Weiss, Othmarsingen
Max Wirz, Othmarsingen
Migrol AG, Zürich
Nicole Wernli, Erlinsbach
Nitschke Bauservice, Othmarsingen
Ortsbürgergemeinde, Othmarsingen
Peter Stritt, Othmarsingen
Priska Kern-Brägger, Othmarsingen
Priska Stadelmann, Hunzenschwil
René Byland, Othmarsingen
Restaurant Hämmerli Palace, Lenzburg
Restaurant Jägerstübli, Hendschiken
Ruedi Moser, Othmarsingen
Salzmann Architekten, Othmarsingen
Terratech AG, Zürich
Türenfabrik Brunegg AG, Brunegg
Urech Baugeschäft, Brunegg
Verena Lippuner, Othmarsingen
Vollkomm die Werbeagentur, dieStar AG,
Lenzburg
Walter Kündig, Othmarsingen
Walter Peng, Othmarsingen
Werner + Christine Bryner, Othmarsingen
Wolfgang Fischer, Lenzburg

Beratung

Verkauf

Installation

Support

InHouse
Outsourced
Kommunikation
Gesamtlösungen

Für Mac & Win



INFORM TEAM

and IT works

5504 Othmarsingen, Eisengasse 8



**Wir wünschen der Musikgesellschaft tolle Gala-Abende
sowie viel Erfolg und Freude mit der neuen Uniform!**

**www.informteam.ch
info@informteam.ch**

Ihr Partner für alle Informatikfragen

Sponsoren: Stückspenden

Diese Sponsoren haben uns Musikstücke für die Galakonzerte gespendet

Arthur Schlotterbeck, Othmarsingen
Hans und Hanna Oppliger, Othmarsingen
Erich Geigele, Othmarsingen
W. Plüss Innendekoration, Othmarsingen
Claudia Fetz, Möriken
Peter Stritt, Othmarsingen
Karin Müller, Othmarsingen
Maler Wild GmbH, Schafisheim



VOLLKOMM

DIE WERBEAGENTUR

diestar ag
unterdorfstrasse 6
ch-5703 seon

t +41 62 892 44 00
vollgas@vollkomm.ch
www.vollkomm.ch





Ihr Partner für zuverlässige EDV

IT-Lösungen, wie Musik in Ihren Ohren.

Wir gratulieren zum Jubiläum!



Ihr Partner für zuverlässige EDV

Hauptstrasse 11 • 5604 Hendschiken

Telefon +41 82 885 60 60 • www.hl.ch • info@hl.ch

Sponsoren: Sponsorenlauf

Am 23. August 2013 haben die Mitglieder der MGO und einige Gäste an einem Sponsorenlauf über Fr. 30'000.- für die neue Uniform erlaufen. Die folgenden Sponsoren haben unsere Läufer dabei mit mindestens Fr. 80.- unterstützt. (Auflistung alphabetisch) An dieser Stelle möchten wir uns selbstverständlich für alle Spenden, egal in welchem Betrag, ganz herzlich bedanken!

Adolf Villiger, Merenschwand; AGROline AG, Roggwil; Alex Schibli, Hägglingen; Andi Savoldi, Hunzenschwil; Andre Gilgen, Hendschiken; Andrea Ming-Blum, Ruswil; Andreas Gilgen, Othmarsingen; Andreas Meier, Untersiggenthal; Andreas Zimmermann, Buchs; Architektur Wegmüller GmbH, Zürich; Bea Wymann, Schöfflisdorf; Beatrice Savoldi, Luzern; Bruno Blum, Steinhuserberg; Bruno Bollier, Maur; Bruno Meier GmbH, Urdorf; Christina Manco, Rapperswil; Christine Friderich, Laupen; Christine Nietlispach, Othmarsingen; Christoph Bolliger, Schafisheim; Claire Pfiffner, Schöfflisdorf; Claudia Zuber, Othmarsingen; Cornelia Immer, Othmarsingen; Daniel Bolliger, Staufen; Desirée Graf, Oberweningen; Doris Müller, Othmarsingen; Doris Stutz, Othmarsingen; Edith Blum-Giger, Steinhuserberg; Elsbeth Gilgen, Othmarsingen; Erhard Luginbühl, Brunegg; Erika Küffer, Othmarsingen; Ernst Kneuss Geflügel AG, Mägenwil; Eveline Keller, Hausen; Frauenverein Othmarsingen, Othmarsingen; Garage Savoldi AG, Mellingen; Gernot Scharf, Windisch; Gery Blum, Schachen; Guy Hauswirth, Remetschwil; Hannes Savoldi, Oberrohrdorf; Hans Stutz, Othmarsingen; Hansjörg Wirz, Othmarsingen; Hansruedi Bill, Othmarsingen; Harald Motzler, Lindau; HASTAG (Zürich), Birmensdorf; Heidi Hocher, Emmenbrücke; Heinz Leutwyler, Lupfig; Herbert Dubach, Othmarsingen; Jeanine Kern, Othmarsingen; Job Partner AG, Zürich; Josef Wietlisbach, Dottikon; Karin Müller, Othmarsingen; Karin Quenot, Brunegg; Karin Rätzer, Othmarsingen; Karin Strasser, Oberweningen; Karl Savoldi, Dintikon; Kathrin Härdi, Brunegg; Kolb GmbH, Dietikon; Kreuz-Garage Dietikon AG, Dieikon; Kunz Kurath AG, Burgdorf; Kurt Grossmann, Dottikon; Kurt Jenzer, Othmarsingen; Kurt Widmer, Tennwil; Lisbeth Wicki-Blum, Wolhusen; Lore Engel, Othmarsingen; Manuela Kopf, Gutenswil; Markus Eichenberger, Wildeggen; Markus Fretz, Steinmaur; Markus Meier, Sarmenstorf; Markus Renold, Brunegg; Markus Wietlisbach, Dottikon; Martin Blum, Steinhuserberg; Max Engel, Othmarsingen; Max Weiss, Othmarsingen; Migrol AG, Zürich; Mina Weiss, Othmarsingen; Nadine Wymann, Oberweningen; Peter Bächtold GmbH, Bachenbülach; Philippe Thievent, Meyrin; Reto Suter, Gränichen; Reto Zimmerli, Othmarsingen; Richard Strauss, Othmarsingen; Robert Steimen, Brunegg; Rösli Binder, Othmarsingen; Ruedi Küffer, Othmarsingen; Ruth Bolliger, Schöftland; Samuel Müller, Werndorf; Sandra Huber, Schafisheim; Sandra Wegmüller, Dürrenäsch; Schweizerische Mobiliar, Lenzburg; Sibylle Wymann, Schöfflisdorf; Sica Personal AG, Winterthur; Silvia Baur, Schöfflisdorf; Silvio Angelini, Othmarsingen; Simon Sandmeier, Staufen; Simon Vögele, Würenlos; Stefan Christen, Hergiswil; Stefan Lüthi, Rombach; Stefan Strebel, Hendschiken; Susanne Graf, Oberweningen; Terratech AG, Zürich; Thomas Brunner, Lenzburg; Thomas Spinner, Othmarsingen; Thomas Wild, Schafisheim; Tom Leutwyler, Lupfig; Trendblüte, Egliswil; Urs Dannenmann, Urdorf; Urs Weber, Dübendorf; Ursula Renold, Hendschiken; Yvonne Stadelmann, Hasle; ZH Akkord, Zürich

Naturstrom mit Effizienzbonus für den Aargau

Die AEW Energie AG engagiert sich im Interesse der Umwelt für erneuerbare Energien. Entscheiden Sie sich für eines unserer Naturstromprodukte und profitieren Sie vom Effizienzbonus.

www.aewplus.ch



brainteam.ch



AEW naturstrom



AEW naturstrom+



Mitglied der **aspo**

Die MGO braucht Sie weiterhin!

Nach der Neuuniformierung können wir zwar Kosten für «Uniformenunterhalt» sparen. Die Ausgaben für Noten, Instrumentenrevisionen und Dirigentensalär bleiben weiterhin. Gerne möchten wir die Gelegenheit nutzen, um Ihnen die Angebote für Gönner-Mitgliedschaften vorzustellen:

- **Passivmitglied:**
Der Jahresbeitrag beträgt Fr. 20.00 bis Fr. 99.00.
Als Freund/Fan der MGO erhalten Sie aktuelle Informationen per Post.
- **Gönner:**
Der Jahresbeitrag beträgt Fr. 100.00 bis Fr. 499.00.
Sie erhalten die gleichen Leistungen wie das Passivmitglied und werden am Jahreskonzert zusätzlich zu einem Drink an der Bar eingeladen. Als Gönner werden Sie zudem auf unserer Webseite und im Programmheft des Jahreskonzertes, mit Ihrem Einverständnis, namentlich erwähnt.
- **VIP der Musikgesellschaft Othmarsingen:**
Diese Person oder Firma bezahlt jährlich Fr. 500.00 oder mehr.
Dafür erhält Sie zusätzlich zu den Vorteilen als Gönner ein Ständli der MGO nach Wunsch.

Im Voraus herzlichen Dank!

Weitere Informationen erhalten Sie bei unserem Präsidenten
Thomas Müller (Tel. 078 765 83 75) oder auf unserer Homepage:
www.mgothmarsingen.ch



Ja, ich will die MGO finanziell unterstützen:

- als Passivmitglied
- als Gönner
- als VIP der MGO

Name _____

Adresse _____

Ort _____

DIE **EVENT LOCATION** VIANCO ARENA LIEGT ZENTRAL, IST GUT ERSCHLOSSEN UND KUNDENORIENTIERT



- Geschäftsanlässe
- Messen und Börsen
- Ausstellungen
- Seminare
- Konferenzen
- Jubiläumsfeste

Feldstrasse 31
5505 Brunegg
arena@vianco.ch
062 889 79 75

Die nächsten Anlässe der MGO

Die Musikgesellschaft Othmarsingen hat auch dieses Jahr viele öffentliche Auftritte:

- 09.05.14 **Muttertagskonzert** im Pfarrgarten Othmarsingen
- 18.05.14 **20-jähriges Jubiläum Ristorante «La Bussola»**, Othmarsingen, Spendenaktion zu Gunsten der Neuuniformierung, musikalisches Intermezzo der MGO
- 01.06.14 Teilnahme am **Aargauischen Musiktag** in Oberlunkhofen
- 01.08.14 Organisation und musikalische Umrahmung der **Bundesfeier** Othmarsingen
- 25.10.14 bereits zum sechsten Mal: **Oktoberfest mit Metzgete** in der Mehrzweckhalle Othmarsingen
- 30.11.14 **Adventskonzert** in der Kirche Othmarsingen
- 04.01.15 **Neujahrsapéro** der Gemeinde Othmarsingen
Musikalische Umrahmung

Lüftung

Klima

Heizung

Lehrling Gebäudetechnikplaner

Servicemonteur

Lehrling Lüftungsanlagebauer

Haustechnikpraktiker EBA

Praktikant Gebäudetechnikplaner

Servicetechniker

KÄMPFER AG

5504 Othmarsingen

Tel 062 / 889 02 03

www.kaempfer.ag

Carrosserie Högern AG

U. Meier, Bahnweg 2, 5504 Othmarsingen, Tel. 062 896 21 56

- Carrosserie-Reparaturen an Personen-, Liefer- und Lastwagen aller Marken
- MFK-Bereitstellung, Inspektions- und Reifenservice
- Glas-Service an Front-, Seiten- und Heckscheiben



www.carrosserie-hoegern.ch - info@carrosserie-hoegern.ch



-
- Mulden- und Containerservice
2 – 44 m³
 - Trax- und Baggerarbeiten
 - Aushub und Rückbau
 - Kies- und Recyclingmaterial
 - Transporte
 - Kehrichtabfuhr
 - Eigene Bauschutt-/Sperrgut-Sortieranlage



www.hans-meyer-ag.ch

5242 Birr / ☎ 056 444 83 33

Danke

An dieser Stelle möchten wir von der Musikgesellschaft uns recht herzlich bedanken

- bei Ihnen als **Zuhörer**, denn ohne unsere «Fan-Gemeinde» macht das Musizieren nur halb soviel Spass
- bei **Rita Byland** «Chef de Service», sowie bei den Frauen des **Frauenturnverein Othmarsingen** die uns im Service tatkräftig unterstützen
- bei unserem Küchenchef **René Hauri**, der es mit seiner Crew immer wieder schafft, neben dem Musizieren das kulinarische Angebot vorzubereiten
- bei den Köchen **Stefan Lüthi**, **Adrian Byland** und **Thomas Brunner**, welche beim Galadiner am Freitagabend unseren Küchenchef unterstützen
- bei allen **freiwilligen Helfern** innerhalb und ausserhalb der MGO, ohne deren zusätzlichen Aufwand so ein Projekt nicht zustande kommen könnte
- bei der **Schule**, welche uns die Lokalitäten für das Konzert und für die Proben zur Verfügung stellt
- bei der **Gemeinde Othmarsingen**, welche durch ihre finanzielle Unterstützung unseren repräsentativen Status innerhalb der Gemeinde bestätigt
- bei der **Max Marti-Horber Stiftung** für ihren jährlichen Beitrag in unsere Vereinskasse
- bei den **Gewerbetreibenden** der Region, die durch ihre Inserate und Notenspenden dieses Programmheft überhaupt ermöglichen

Kreative Hartmann-Weine, gereift an unseren sonnigen Jura-Reblagen.



Wir legen grossen Wert
auf Qualität, Ökologie
und Originalität.



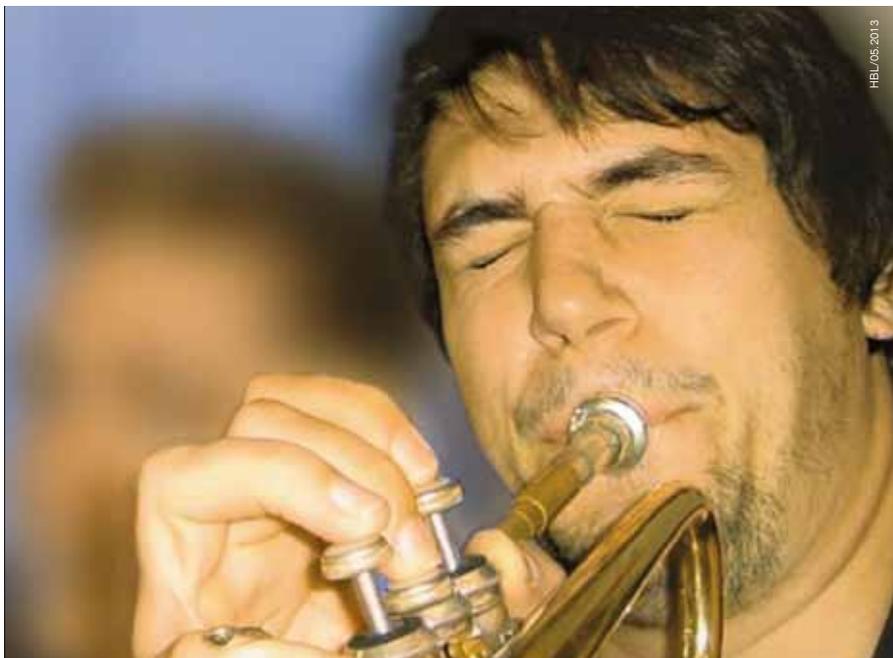
Weinbau
Remigen
Hartmann
Ihr naturnahes Weinerlebnis

Unsere Weine sind ein
Genuss für alle Sinne!

Weinbau Hartmann AG · Bruno Et Ruth Hartmann
Rinikerstrasse 6 · 5236 Remigen
Tel. 056 284 27 43 · www.weinbau-hartmann.ch

Keller- und Rebbergführungen
nach Voranmeldung

Degustation und Verkauf:
Fr, 14 - 19 Uhr / Sa, 9 - 17 Uhr



Vertrauen verbindet. www.hbl.ch

Ihr Kultur-Engagement und wir Ihre engagierte Partnerin!

Seit 1868 stehen wir in Ihrer Region als «Hypi» für Fachkompetenz, Sicherheit, Fairness und Zuverlässigkeit, so auch bei unseren vielseitigen Engagements in Kultur und Sport.



Hypothekbank
Lenzburg